



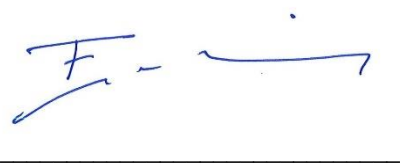
MUNICIPALITÉ DE GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 MAI 2025 -19H

1	Ouverture de la séance <i>Opening of the session</i>
2	Adoption de l'ordre du jour <i>Adoption of the agenda</i>
3	PÉRIODE DE QUESTIONS / QUESTION PERIOD
3	Adoption des procès-verbaux <i>Adoption of the minutes</i>
5	DIRECTION GÉNÉRALE ET GREFFE / GENERAL MANAGEMENT AND REGISTRY
6	RESSOURCES HUMAINES / HUMAN RESOURCES
6.1	Démission de la Greffière adjointe et Technicienne juridique <i>Resignation of the Deputy Clerk and Legal Technician</i>
6.2	Fin de la probation d'un l'employé col bleu - Sébastien Paris <i>End of probation of a blue-collar employee - Sébastien Paris</i>
6.3	Fin de probation d'un l'employé col bleu - Malyk Razouk <i>End of probation of a blue-collar employee – Malyk Razouk</i>
6.4	Fin de probation d'une employée col blanc - Christine Amyot-Cantin <i>End of probation of a white-collar employee – Christine Amyot-Cantin</i>
6.5	Fin de probation d'un employé col blanc - Stéphane Langlois <i>End of probation of a white-collar employee – Stéphane Langlois</i>
6.6	Autorisation pour participation à une formation - Directeur des Travaux Publics - Sécurité dans les aires de jeux <i>Authorization to participate in training - Director of Public Works - Safety in playgrounds</i>
6.7	Autorisation de participer à une formation - OPA Préposé à l'aqueduc <i>Authorization to participate in training - OPA Waterworks Attendant</i>
6.8	Autorisation de signer un contrat pour l'embauche d'un Gestionnaire de projets sénior temporaire <i>Authorization to sign a contract for the hiring of a temporary Senior Project Manager</i>
6.9	Embauche de 2 employées étudiantes pour la période estivale 2025 <i>Hiring of 2 student employees for the summer period of 2025</i>
7	FINANCES / FINANCE
7.1	Approbation des comptes à payer <i>Approval of accounts payable</i>
7.2	Autorisation de transfert de sommes provenant des postes budgétaires excédentaires vers les postes budgétaires déficitaires <i>Authorization to transfer amounts from surplus budget items to deficit budget items</i>
7.3	Autorisation de payer des factures - Nordmec Inc.- Décompte progressif final - Reconstruction ponceau GR-PC-0201 - Chemin Avoca, secteur 8e Concession

<i>Authorization to pay an invoice - Nordmec Inc. - Final progressive statement - Reconstruction of culvert GR-PC-0201 - Chemin Avoca, sector 8e Concession</i>
7.4 Autorisation d'une affectation de 20 000\$ du Fonds parc et terrain de jeux - Travaux d'améliorations - Débarcadère de Calumet <i>Authorization of an allocation of \$20,000 from the Park and Playground Fund - Improvement work - Calumet Landing site</i>
7.5 Ajustement budgétaire -Contrat de service d'assistance professionnelle en urbanisme de la firme Apur - 40 000\$ <i>Budget adjustment - Professional urban planning assistance service contract from the firm Apur - \$40,000</i>
8 TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES / PUBLIC WORKS AND TECHNICAL SERVICES
8.1 Octroi d'un mandat géotechnique supplémentaire - Projet Kilmar 10e Concession - Subvention PAVL RPJ28482 - Solmatech - 25 168.00\$ <i>Granting of an additional geotechnical mandate - Kilmar 10th Concession Project - Solmatech - \$25,168.00</i>
8.2 Octroi d'un contrat d'arpentage - Chemin Avoca - Civitas - 9 900.00 \$ <i>Award of a surveying contract - Avoca Road - Civitas - \$9 900.00</i>
8.3 Octroi d'un contrat pour la location d'une pelle mécanique avec tête d'abatage - Construction J.P. Roy Inc. - 30 000.00\$ <i>Awarding of a contract for the rental of a mechanical shovel with felling head - Construction J.P. Roy Inc. - \$30,000.00</i>
8.4 Octroi de contrats - Achat de matériaux granulaires - Uniroc 30 000\$ / 9064-1622 Québec Inc 30 000\$ <i>Awarding of contracts - Purchase of granular materials - Uniroc \$30,000 / 9064-1622 Québec Inc \$30,000</i>
8.5 Octroi d'un contrat - Étude géotechnique et Caractérisation environnementale - Solmatech - 21 100\$ <i>Awarding of a contract - Geotechnical study and environmental characterization - Solmatech - \$21,100</i>
8.6 Demande de travaux d'entretien d'un cours d'eau - chemin Kilmar au nord du chemin Belvédère - MRC d'Argenteuil <i>Request for maintenance work on a watercourse - Kilmar Road north of Belvedere Road - Argenteuil RCM</i>
9 URBANISME ET ENVIRONNEMENT / URBAN PLAN AND ENVIRONMENT
9.1 Demande de dérogation mineure - 22, rue Riverview - Lot 5 924 348 <i>Request for minor exemption - 22, Riverview - Lot 5 924 348</i>
9.2 Demande de PIIA - 22, rue Riverview - Lot 5 924 348 <i>Request for SPAIP - 22, rue Riverview - Lot 5 924 348</i>
10 SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SAFETY
10.1 Vente de biens excédentaires <i>Sale of surplus goods</i>
11 LOISIRS, VIE COMMUNAUTAIRE ET COMMUNICATION / LEISURE, COMMUNITY LIFE AND COMMUNICATION
12 RÈGLEMENTATION / REGULATION
12.1 Adoption du règlement numéro 2025-02-401 concernant la gestion contractuelle <i>Adoption of by-law number 2025-02-401 concerning contract management</i>
12.2 Avis de motion et dépôt du premier projet de règlement numéro 2025-04-902 amendent le règlement de zonage RU-902-01-2015 afin de changer la catégorie d'usage autorisée à la zone V-07 <i>Notice of motion and filing of the first draft amendment to zoning by-law number 2025-04-902 amending zoning by-law RU-902-01-2015 in order to change the category of use authorized for zone V-07</i>
12.3 Adoption du règlement de développement économique numéro 2025-04-701 RénoFaçade <i>Adoption of economic development By-law number 2025-04-701 RénoFaçade</i>
12.4 Avis de motion et dépôt du projet d'amendement au règlement d'emprunt numéro E-25-02-200

	<i>Notice of motion and filing of draft amendment to loan by-law number E-25-02-200</i>
12.5	Avis de motion et dépôt du premier projet de règlement numéro 2025-05-900 amendant le règlement sur le plan d'urbanisme numéro RU-900-2014 <i>Notice of motion and filing of the first draft by-law number 2025-05-900 amending the urban planning By-law number RU-900-2014</i>
12.6	Avis de motion et dépôt du premier projet de règlement numéro 2025-05-902 amendant le règlement de zonage numéro RU-902-01-2015 <i>Notice of motion and filing of the first draft by-law number 2025-05-902 amending zoning by-law number RU-902-01-2015</i>
13 CORRESPONDANCE	
13.1	Octroi d'une commandite - Élèves du pré-dep 4 de la Polyvalente Lavigne - 100\$ <i>Sponsorship Award - Pre-Department 4 Students at Polyvalente Lavigne - \$100</i>
13.2	Octroi d'une aide financière - Centre Communautaire Avoca - 1 500.00\$ <i>Financial assistance granted - Avoca Community Center - \$1,500.00</i>
13.3	Appui à la Fédération Québécoise des Municipalités- Enjeux dans les camps de jour municipaux <i>Support for the Quebec Federation of Municipalities - Issues in municipal day camps</i>
13.4	Demande de modification de l'article 226.2 du Code de la Sécurité routière (C.C-24.2) <i>Request of amendment to Article 226.2 of the Road Safety Code (C.C-24.2)</i>
14 PÉRIODE DE QUESTION / QUESTION PERIOD	
15	Levée de la séance <i>Closing of the session</i>



François Rioux

Directeur général et Greffier-trésorier